





(2200) 3-2

**Razglas.**

Glede na to, da velik del mlekaric in kupujočega občinstva se radi prodaja in kupuje mleko in mlekarske izdelke na samovoljne, deloma tudi stare mere, opozarja mestni magistrat, da je, kakor pri vseh predmetih, tudi pri mleku in mlekarskih izdelkih dopustna edina metrična mera ter da se bode pri prestopkih tako proti prodajalcu, kot proti kupcu kazenski postopalo.

Mlekarice, ki prinašajo mleko v steklenicah ali kovinastih posod pod 5 litrov vsebine na trg, posluževati se imajo za odmerjanje mleka stavnih cimentov.

**Mestni magistrat ljubljanski**

dne 30. maja 1902.

**Kundmachung.**

Mit Rücksicht auf die Tatsache, daß ein großer Teil der Käuferinnen und des kaufenden Publikums sich beim Verkaufe Kaufe von Milch und Milchprodukten willkürlicher, teilweise der alten Maße bedient, macht der gefertigte Stadtmaistrat hiermit merksam, daß bei allen Marktobjekten, mithin auch bei der Milch und Milchprodukten, ausschließlich das metrische Maß zulässig ist, daß bei Übertretungen sowohl gegen den Verkäufer als auch gegen Käufer strafweise vorgegangen werden wird.

Die Milchverkäuferinnen, welche die Milch in Flaschen oder metallenen Transportgefäß unter 5 Liter Inhalt zu Markte bringen, haben sich zur Zumessung der Milch gesetzlich geachteter Cimente bedienen.

**Stadtmaistrat Laibach**

am 30. Mai 1902.

(2147) 3-3

**Razglas.**

Vsled sklepa občinskega sveta deželnega stolnega mesta Ljubljana z dne 29. aprila t. l., št. 15.908, razpisuje mestni magistrat javno pismeno ponudbo za

**zgradbo novega betonskega kanala**

od tira južne železnice po Dunajski cesti in Sodnijskih ulicah Cigaletovih ulic, kakor tudi za napravo kanalov in kamnenih vrat Cigaletovih, Sodnijskih in Predilnih ulicah

na dan 16. junija 1902

ob 10. uri dopoldne.

Načrti, proračuni, pogoji in drugi pripomočki razgrnjeni so v pisarni mestnega stavbenega urada ob navadnih uradnih urah vsakemu na vpogled.

Ponudbe, v katerih so posamezne cene, kakor tudi proračunjeni vilikami in besedami navesti, vložiti je v določenem času zapečatene in dijem, ki ga je določiti na podlagi proračunjenih svot opremljene, pri mestnem stavbenem uradu. V ponudbi je tudi navesti, da se ponudnik vsem stavljenim pogojem popolnoma podvrže.

Na ponudbe, katere ne bodo vsem razpisnim pogojem ustreza in na katere bi se pogojno glasile ali se prekasno vložile, se ne bode oziralo.

**Mestni magistrat v Ljubljani**

dné 31. maja 1902.

**Kundmachung.**

Wegen Hintangabe der

**Herstellungsarbeiten des Beton-Strassenhauptkanales**

vom Südbahngeleise durch die Wienerstrasse und Gerichtsgasse in Cigaletovih ulic, sowie der Steinzeugröhrenkanäle in der Cigale-, Spinnergasse, wird zufolge Beschlusses des Gemeinderates der Landeshauptstadt Laibach vom 29. April 1. J. Z. 15.908, eine schriftliche Offertverhandlung für

den 16. Juni 1902,

um 10 Uhr vormittags, beim gefertigten Stadtmaistrate anberaumt.

Pläne, Kostenvoranschläge, Bedingungen und sonstige Behelfe sind bei bauamte während der gewöhnlichen Amtsstunden zu jedermannens Einsicht aufzugeben. Daselbst sind auch die mit 5%igen, auf Grundlage der berechneten Summen belegten Vadien belegten, versiegelten Offerte, in welchen sowohl die Einheitspreise als auch die Summen in Ziffern und Worten anzuführen sind, rechtzeitig einzubringen.

Im Offerte ist anzuführen, daß sich der Offerent den gestellten Bedingungen vollkommen unterwirft.

Offerte, welche den Ausschreibungsbedingungen nicht vollkommen entsprechen, werden, dann bedingt gestellt oder verspätet eingelangte Offerte werden nicht berücksichtigt.

**Stadtmaistrat Laibach**

am 31. Mai 1902.

**Eine Wohnung**

von zwei Piecen, in luftreiner Lage, womöglich mit Gartenanteil, wird von einer kinderlosen ruhigen Partei per 15. Juli gesucht.

Gefl. Adressen an die Administration dieser Zeitung. (584) 98

**Gartenerde**  
kann sofort vom Bau-  
grund Korsika, Triester-  
strasse (2208)  
**unentgeltlich**  
abgeführt werden.

**Wasser-  
Versorgungs-  
Anlagen**

für Städte, Gemeinden, Güter, Villen, Parkanlagen, Bade-Anstalten etc. baut  
**Anton Kunz**,  
k. u. k. Hoflieferant,  
Mähr.-Weisskirchen.  
Prospekte gratis u. franko.  
(1981) 13-7

**Tüchtiger Zuträger**

wird sofort aufgenommen.  
Wo? sagt die Administration dieser Zeitung. (2192) 3-2

**Geld-Darlehen**

reell, rasch und sicher besorgt Kapital-Kreditbureau **S. Riha**, Prag, 682 I. (2164) 3-3

Für ein hiesiges Spezereiwarengeschäft wird ein

**Commis**

der deutschen und der slovenischen Sprache mächtig, mit schöner Handschrift und entsprechender Ausbildung, zur Verwendung in Kontorarbeiten gesucht.

Offerter unter „Ljubljana 1902“ poste restante. (2207) 3-1

**Schwarze Wacholder-Beeren**  
kauft (2206) 2-1

**Eduard Fünck**  
Eggenberg bei Graz.

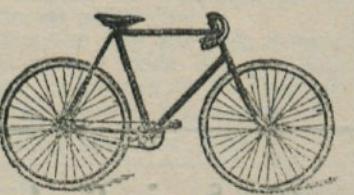
**Vorletzte Woche.****Schauspieler-Lotterie.**

I Haupttreffer à 50.000 K, 1 Haupttreffer 5000 K, 1 Haupttreffer à 3000 K, 2 Haupttreffer à 2000 K, 5 Treffer à 1000 K, 10 Treffer à 500 K, 20 Treffer à 200 K, 60 Treffer à 100 K, 100 Treffer à 50 K, 300 Treffer à 20 K, 3500 Treffer à 10 K.

Lose à 1 Krone empfiehlt **J. C. Mayer**, Laibach. (1668) 16  
Sämtliche Treffer werden von den Lieferanten mit 100% Abzug bar eingelöst.

**Johann Jax & Sohn, Laibach**  
Wienerstrasse 17.  
(1310) 25-10

Vertretung  
nur erstklassiger  
Fahrradfabriken.

**Australien, Ozeanien  
und die Polarländer.**

Von Prof. Dr. Wilh. Sievers und Prof. Dr. Willy Küenthal.  
Mit 198 Textbildern, 14 Kartenbeilagen u. 24 Tafeln in Farbendruck u. Holzschnitt.  
15 Lieferungen zu je 1 Mark oder in Halbleder gebunden 17 Mark.

Früher erschienen in unsrer „Allgemeinen Länderkunde“: „Asten“, in Halbleder gebunden 18 Mark, „Amerika“, in Halbleder gebunden 15 Mark, „Europa“, in Halbleder gebunden 16 Mark, „Afrika“, zweite, neu bearbeitete Auflage, in Halbleder gebunden 17 Mark.

Die ersten Lieferungen zur Ansicht, Prospekte kostenfrei durch

**Jg. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg's**  
Buchhandlung in Laibach.

Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig und Wien.